

**No 6 năm 2013/2014**

## **Vận Chuyển Dầu thô(persistent oil) và dầu thành phẩm (non-persistent oil)**

**Tháng Tư năm 2013**

Kính gửi các Hội viên,

### **Vận Chuyển Dầu thô và Dầu thành phẩm**

Từ ngày 20 tháng 2 năm 2013 các thỏa thuận mới áp dụng cho việc tính phí RI của Nhóm Hội P&I Quốc Tế đối với các tàu chở dầu sạch (tức là dầu không để lại vết bẩn, chất cặn) và dầu không sạch (tức là dầu để lại vết bẩn, chất cặn) ở những thời điểm khác nhau trong suốt một năm hợp đồng bảo hiểm cũng như đối với các tàu OBO chuyên chở các hàng hóa khô và ướt ở những thời điểm khác nhau trong suốt một năm hợp đồng bảo hiểm.

Giống như các thỏa thuận trước đây, trong trường hợp này, dầu thô nghĩa là dầu chứa hi-đrô các-bon khó phân hủy, khác với những loại dầu thành phẩm. Dầu thành phẩm là dầu chứa lượng hi-đrô các-bon mà tối thiểu 50% thể tích được chưng cất ở nhiệt độ 340°C, và tối thiểu 95% thể tích được chưng cất ở nhiệt độ 370°C khi được kiểm nghiệm bằng Phương Pháp ASTM D 86/78 hoặc bằng bất cứ phương pháp hiệu chỉnh nào sau đó.

Bắt đầu mỗi năm bảo hiểm, những tàu chở dầu sẽ được tính phí RI theo mức áp dụng cho loại hàng hóa tàu đang chuyên chở tại thời điểm đó hoặc tại lần chuyên chở gần nhất.

Trong trường hợp tàu chở hàng hóa lỏng, phí RI được tính dựa vào thời điểm bắt đầu năm bảo hiểm, tàu đang chuyên chở hàng hóa tại thời điểm đó hoặc tại lần chuyên chở gần nhất bao gồm dầu bẩn hoặc cặn dầu (trường hợp lượng tồn dư đó không phải là dầu thải), việc trả lại tiền phí bảo hiểm sẽ được áp dụng theo ngày trong khoảng thời gian hơn 30 ngày sau. Trong khoảng thời gian đó, tàu không được chuyên chở loại hàng hóa này. Khi tính toán khoảng thời gian như vậy, không tính tới bất cứ thời kỳ nào mà tàu không chở hàng hoặc đang chờ các đơn đặt hàng sau khi đã chuyên chở loại hàng hóa như thế cũng như trong trường hợp hàng hóa tiếp theo mà tàu chuyên chở bao gồm loại hàng hóa như vậy. Các yêu cầu trả lại phí bảo hiểm phải được thực hiện trong vòng 3 tháng cuối của năm hợp đồng bảo hiểm – thời điểm yêu cầu trả lại tiền phí bảo hiểm.

Trường hợp tàu chở dầu (tanker) được tính phí RI khi bắt đầu năm bảo hiểm, tàu này lúc đó không chuyên chở, hoặc hàng hóa đã được chuyên chở lần gần nhất không bao gồm dầu bẩn hoặc các tồn dư (trường hợp lượng tồn dư không phải là dầu thải), nhưng vận chuyển hoặc có ý định vận chuyển loại hàng hóa này Hội viên phải lập tức thông báo cho Hội P&I. Trong những trường hợp như vậy Hội viên phải trả thêm phí RI phát sinh cho toàn bộ năm hợp đồng bảo hiểm liên quan ở mức áp dụng cho một tàu dầu chuyên chở loại hàng hóa như thế, nhưng không được trả quá 30 ngày tiếp theo, tính theo ngày, trong suốt thời kỳ này, tàu đã hoặc sẽ không chở loại hàng hóa này. Khi tính toán khoảng thời gian như thế, không tính tới thời kỳ tàu không chở hàng hoặc đợi các đơn đặt hàng sau khi đã chuyên chở các hàng hóa như trên và trường hợp hàng hóa tiếp theo mà tàu chở là loại hàng hóa đó.

Các thỏa thuận tương tự sẽ áp dụng cho các tàu OBO

Các thành viên hoặc các bên trung gian có bất cứ câu hỏi nào vui lòng liên hệ với Phòng Bảo Hiểm.

Trân Trọng,

Thay Mặt: **West of England Insurance Services (Luxembourg) S.A.**

(Với Tư Cách Ban Quản Lý)

**S G Parrott**  
Giám Đốc